

## 199924-2025 - Výsledok

Nemecko – Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb –  
Trassenumlegung PfA Nord (VE6110) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)  
OJ S 62/2025 28/03/2025

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie –  
štandardný režim  
Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: RTW Planungsgesellschaft mbH

E-mail: [vergabe@rtwgmbh.de](mailto:vergabe@rtwgmbh.de)

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Trassenumlegung PfA Nord (VE6110) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)

Opis: Leitungsverlegemaßnahmen, sowie Einbringung von Tiefenentwässerung (Kanäle und Schachtbauwerke) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW) im Planfeststellungsabschnitt Nord

Identifikátor postupu: 5d018898-26fb-411d-a12c-f334c8d1bcde

Interný identifikátor: RTW-EU-2024-VE6110

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45231100 Všeobecné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení, 45231000 Stavebné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení, komunikačných a energetických vedení, 45000000 Stavebné práce, 45231110 Stavebné práce na kladení potrubného vedenia

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Frankfurt am Main

PSC: 60313

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Výzva na súťaž je ukončená

Doplňujúce informácie: 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formulare einzureichen, die über den bei eHAD generierten Link heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2)

Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 16.12.2024, bei der in in der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabeplattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) entfällt 6) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. 7) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren. 8) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen. Benachrichtigungen der Bewerber bzw. Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

**Právny základ:**

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

## 5. Čast'

---

### 5.1. Čast': LOT-0000

Názov: Trassenumlegung PFA Nord (VE6110) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)

Opis: Die Regionaltangente West (RTW) ist eine neue tangentielle Schienenverbindung im Rhein-Main-Gebiet zur Verbesserung des öffentlichen Schienenpersonennahverkehrs im Ballungsraum Frankfurt am Main. Sie dient in erster Linie der besseren Verbindung der westlichen Stadtteile der Stadt Frankfurt am Main sowie der umliegenden Kreise, Städte und Gemeinden miteinander und untereinander und der besseren Anbindung an den Frankfurter Flughafen. Das Projekt ist in die Planfeststellungsabschnitte PFA Nord PFA Mitte sowie die PFA Süd I und Süd II aufgeteilt. Die Baumaßnahme umfasst den Aufbruch der vorhandenen Oberflächen inklusive der Erstellung von Baugruben, das Einbringen einer Tiefenentwässerung, bestehend aus Schachtbauwerken und Kanalhaltungen, sowie die Umlegung von diversen FL- und LWL-Kabeltrassen inklusive Schachtbauwerken. Außerdem im Umfang dieser Ausschreibung vorhanden sind die Umlegung von Gas- und Trinkwasserleitungen und Stromtrassen. Zusätzlich sind auch bestehende Entwässerungsanlagen inklusive Schachtbauwerken umzulegen. Sämtliche vorgenannten Trassen befinden sich bereits im Baufeld und sind aufgrund von Konflikten mit der künftigen Verkehrsanlage der RTW zu verlegen. Da der Rückbau der bestehenden Leitungen erst nach Erstellung der neuen Trassen und den zugehörigen Umschlussarbeiten erfolgen kann, sind die Leitungen teilweise entsprechend dem Baufortschritt zu sichern. Des weiteren sind

Durchpressungen im Bereich der Strecke 3615 sowie der Lorscher Straße Gegenstand dieser Ausschreibung. Eine detaillierte Beschreibung der zu erbringenden Leistungen kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interný identifikátor: LOT-0000

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45231100 Všeobecné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení, 45231000 Stavebné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení, komunikačných a energetických vedení, 45000000 Stavebné práce, 45231110 Stavebné práce na kladení potrubného vedenia

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Frankfurt am Main

PSC: 60313

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 12/02/2025

Dátum konca trvania: 18/12/2026

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ  
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie  
Doplňujúce informácie: 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formulare einzureichen, die über den bei eHAD generierten Link heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2) Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 16.12.2024, bei der in in der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabeplattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) entfällt 6) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. 7) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine

elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren. 8) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen. Benachrichtigungen der Bewerber bzw. Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

#### 5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.10. **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

##### **Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### 5.1.15. **Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: RTW Planungsgesellschaft mbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Výsledky

---

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: už nie je zverejnené

Kód odôvodnenia: Presadzovanie práva

#### 6.1. **Identifikátor časti výsledku: LOT-0000**

Stav výberu víťaza: Bol vybraný aspoň jeden víťaz.

#### 6.1.2. **Informácie o víťazoch**

##### **Víťaz:**

Úradný názov: STRABAG AG

##### **Ponuka:**

Identifikátor ponuky: TEN-0001

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

##### **Informácie o zmluve:**

Identifikátor zmluvy: CON-0001

Dátum uzavretia zmluvy: 10/02/2025

#### 6.1.4. Štatistické informácie

##### **Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:**

Typ prijatých ponúk: Ponuky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3

Typ prijatých ponúk: Ponuky podané elektronicky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov, ktorí sú mikropodnikmi, malými alebo strednými podnikmi

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov registrovaných v iných krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru než v krajine kupujúceho

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov registrovaných v krajinách mimo Európskeho hospodárskeho priestoru

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-7001

Úradný názov: RTW Planungsgesellschaft mbH

Registračné číslo: ----

Poštová adresa: Stiftstraße 9-17

Mesto: Frankfurt am Main

PSC: 60313

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabe@rtwgmbh.de](mailto:vergabe@rtwgmbh.de)

Telefón: +49 69945156823

Fax: +49 69-21999668

Internetová adresa: <https://www.regionaltangente-west.de>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

### 8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: ---

Poštová adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Mesto: Darmstadt

PSC: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefón: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-7005

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Registračné číslo: --  
Poštová adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Mesto: Darmstadt  
PSC: 64283  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Telefón: +49 6151-126603  
Fax: +49 611 327 648534  
**Roly tejto organizácie:**  
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

#### 8.1. ORG-7006

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Registračné číslo: -  
Poštová adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Mesto: Darmstadt  
PSC: 64283  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Telefón: +49 6151-126603  
Fax: +49 611 327 648534  
**Roly tejto organizácie:**  
Sprostredkovateľská organizácia

#### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: STRABAG AG  
Veľkosť hospodárskeho subjektu: Veľký podnik  
Registračné číslo: DE137223649  
Poštová adresa: Robert-Bosch-Str. 20-22  
Mesto: Darmstadt  
PSC: 64293  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [doris.kredel@strabag.com](mailto:doris.kredel@strabag.com)  
Telefón: 000  
**Roly tejto organizácie:**  
Uchádzač  
**Oprávnený vlastník:**  
**Víťaz týchto častí: LOT-0000**

#### 8.1. ORG-7007

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
PSC: 53119  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 4ea1b4e1-0849-4cb7-8b1f-5c85afbbfc52 - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia: Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 30

Dátum odoslania oznámenia: 26/03/2025 15:56:07 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 199924-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 62/2025

Dátum uverejnenia: 28/03/2025